

Примечания

1

Оксюморон, или оксиморон (от греческого *οξυμόρων* – остроумно-глупое), – художественный оборот, состоящий из сочетания подчеркнуто резко контрастных, противоречивых, исключающих друг друга понятий. Прим. ред.

2

Комедийный фильм о превратностях судьбы, представляющий собой современную экранизацию бессмертного сюжета о принце и нищем. Прим. ред.

3

Уильям Сэмюэл Джонсон (1727–1819) – американский государственный деятель, участвовавший в подписании Конституции США. Прим. ред.

4

Североамериканское соглашение о свободной торговле, или Североамериканская зона свободной торговли (NAFTA), – соглашение о свободной торговле между США, Канадой и Мексикой, основывающееся на модели Европейского союза; вступило в силу в 1994 году. Прим. ред.

5

Thomas Friedman, «Senseless in Seattle», *New York Times*, December 1, 1999.

6

Хиллари Клинтон была соперницей Барака Обамы на праймериз в 2008 году, однако она отказалась от продолжения внутрипартийной борьбы. Прим. ред.

7

Claudia Goldin and Cecilia Rouse, «Orchestrating Impartiality: The Impact of ‘Blind’ Auditions on Female Musicians», *American Economic Review*, September 2000.

8

Charles Himmelberg, Christopher Mayer, and Todd Sinai, «Assessing High House Prices: Bubbles, Fundamentals and Misperceptions», *Journal of Economic Perspectives*, vol. 19, no. 4 (Fall 2005).

9

David Brooks, «An Economy of Faith and Trust», *New York Times*, January 16, 2009.

10

Бен Бернанке возглавлял ФРС США с 2006 по 2014 год. Прим. ред.

11

CEO – здесь и далее генеральный директор компании. Прим. ред.

12

M. Douglas Ivester, Remarks to the Economic Club of Chicago, February 25, 1999.

13

Stephen Moore and Julian Simon, «The Greatest Century That Ever Was: 25 Miraculous Trends of the Past 100 Years», Cato Institute Policy Analysis, No. 364 (Washington, D.C.: Cato Institute, December 15, 1999).

14

Cara Buckley, «A Man Down, a Train Arriving, and a Stranger Makes a Choice», New York Times, January 3, 2007.

15

Michael Grossman, «Health Economics», NBER Reporter, Winter 1998/99.

16

«America Then and Now: It's All in the Numbers», New York Times, December 31, 2000.

17

«Relieving O'Hare», The Economist, January 10, 1998.

18

Перефразированная цитата из популярной в США в 1950-х годах песенки (How Much Is) That Doggie in the Window? («Сколько стоит та собачка в витрине?»). Прим. ред.

19

June 21, 2001, p. A1.

20

David Kushner, «The Latest Way to Get Cocaine Out of Colombia? Underwater», New York Times Sunday Magazine, April 26, 2009.

21

Michael Cooper, «Transit Use Hit Five-Decade High in 2008 as Gas Prices Rose», New York Times, March 9, 2009.

22

Fernando A. Wilson, Jim Stimpson, and Peter E. Hilsenrath, «Gasoline Prices and Their Relationship to Rising Motorcycle Fatalities, 1990–2007», American Journal of Public Health, vol. 99, no. 10 (October 2009).

23

Jaime Sneider, «Good Propaganda, Bad Economics», New York Times, May 16, 2000, p. A31.

24

Richard H. Thaler and Cass R. Sunstein, «Nudge: Improving Decisions about Health, Wealth, and Happiness», (New Haven, Conn.: Yale University Press, 2008).

25

Press release from The Royal Swedish Academy of Sciences, October 9, 2002.

26

Jonathan Gruber, «Smoking's 'Internalities,'» *Regulation*, vol. 25, no. 4 (Winter 2002/2003).

27

Annamaria Lusardi, «The Importance of Financial Literacy», *NBER Reporter: Research Summary*, no. 2 (2009).

28

Thomas Gilovich, Robert Vallone, and Amos Tversky, «The Hot Hand in Basketball: On the Misperception of Random Sequences», *Cognitive Psychology* 17 (1985).

29

Costa Rican Embassy, Washington, D.C.

30

Переведена на русский язык: Фосси Д. Гориллы в тумане. М.: Прогресс, 1990. Прим. ред.

31

Ian Fisher, «Victims of War: The Jungle Gorillas, and Tourism», *New York Times*, March 31, 1999.

32

Переведена на русский язык: Смит А. Исследование о природе и причинах богатства народов. М.: Эксмо, 2016. Прим. ред.

33

Daniel Yergin and Joseph Stanislaw, *The Commanding Heights* (New York: Simon & Schuster, 1998), pp. 216–17.

34

«Paying Teachers More», *The Economist*, August 24, 2000.

35

David Stout, «Child Safety Seats to Be Required for Commercial Planes», *New York Times*, December 16, 1999, p. A20.

36

Julia Preston, «Mexico's Political Inversion: The City That Can't Fix the Air», *New York Times*, February 4, 1996, Sect. 4, p. 4.

37

Julia Preston, «Mexico's Political Inversion: The City That Can't Fix the Air», *New York Times*, February 4, 1996, Sect. 4, p. 4.; Lucas W. Davis, «The Effect of Driving Restrictions on Air Quality in Mexico City», *Journal of Political Economy*, vol. 116, no. 1 (February 2008).

38

«Avoiding Gridlock», *The Economist*, February 17, 2003.

39

«Ken's Coup», The Economist, March 20, 2003.

40

«How to Pay Bosses», The Economist, November 16, 2002.

41

Floyd Norris, «Stock Options: Do They Make Bosses Cheat?», New York Times, August 5, 2005.

42

Simon Johnson, «The Quiet Coup», The Atlantic, May 2009.

43

Дilemma заключенного – в теории игр проблема выбора оптимального решения в условиях, когда результат зависит от взаимосвязанных решений различных агентов. Прим. ред.

44

John Tierney, «A Tale of Two Fisheries», New York Times Magazine, August 27, 2000, p. 38.

45

«A Rising Tide», The Economist, September 20, 2008.

46

Dirk Johnson, «Leaving the Farm for the Other Real World», New York Times, November 7, 1999, p. 3.

47

Virginia Postrel, «The U.S. Tax System Is Discouraging Married Women from Working», New York Times, November 2, 2000, p. C2.

48

Friedrich Schneider and Dominik H. Enste, «Shadow Economies: Size, Causes, and Consequences», Journal of Economic Literature, March 2000.

49

А когда три года спустя наш Ford Explorer перевернулся на трассе при скорости больше 100 километров в час, мы купили Volvo.

50

Donald G. McNeil, Jr., «A Fouled City Puts Its Foot Down, but Carefully», New York Times, November 9, 1999.

51

«Mum's the Word», The Economist, December 5, 1998.

52

«Czechs Puff Away to the Benefit of State Coffers», United Press International, July 17, 2001.

53

Robert Frank, «Feeling Crash-Resistant in an SUV», New York Times, May 16, 2000.

54

Закон «О чистом воздухе» (Clean Air Act) был принят в США в 1970 году. Прим. ред.

55

Katharine Q. Seelye, «Utility Buys Town It Choked, Lock, Stock and Blue Plume», New York Times, May 13, 2002.

56

«Here's Hoping: A Survey of Nigeria», The Economist, January 15, 2000.

57

Blaine Harden, «Angolan Paradox: Oil Wealth Only Adds to Misery», New York Times, April 9, 2000.

58

Barbara Crossette, «U.N. Says Bad Government Is Often the Cause of Poverty», New York Times, April 5, 2000, p. A11.

59

Я только не могу объяснить, почему фармацевтические компании с таким упорством отказывались поставлять недорогие препараты для лечения ВИЧ/СПИДа в Африку. Эти страны никогда не смогут платить высокие цены, по которым эти лекарства продаются в развитых странах мира, так что компании, скорее всего, лишают себя прибыли от их дешевой продажи. В таких местах, как Южная Африка, люди либо принимают дешевые лекарства, либо вовсе ничего не принимают. Казалось бы, отличная возможность для ценовой дискриминации: пусть лекарство продаётся дешево в Кейптауне и дорого в Нью-Йорке. Конечно, ценовая дискриминация может создать благоприятную среду для черного рынка; препараты, продающиеся по низкой цене в Африке, могут незаконно перепродаваться по высокой цене в Нью-Йорке. Но это представляется относительно управляемой проблемой по сравнению с огромными потерями для репутации компаний, отказывающейся снабжать жизненно важными препаратами огромные слои населения на земном шаре.

60

John G. Fernald, «Roads to Prosperity? Assessing the Link Between Public Capital and Productivity», American Economics Review, vol. 89, no. 3 (June 1999), pp. 619-38.

61

Jerry L. Jordan, «How to Keep Growing 'New Economies'», Economic Commentary, Federal Reserve Bank of Cleveland, August 15, 2000.

62

Barry Bearak, «In India, the Wheels of Justice Hardly Move», New York Times, June 1, 2000.

63

Thomas L. Friedman, «I Love D.C.», New York Times, November 7, 2000, p. A29.

64

Amartya Sen, Development as Freedom (New York: Alfred A. Knopf, 1999).

65

Giacomo Balbinotto Neto, Ana Katarina Campelo, and Everton Nunes da Silva, «The Impact of Presumed Consent Law on Organ Donation: An Empirical Analysis from Quantile Regression for Longitudinal Data», Berkeley Program in Law & Economics, Paper 050107–2 (2007).

66

John Markoff, «CIA Tries Foray into Capitalism», New York Times, September 29, 1999.

67

March 6, 2001.

68

Jackie Calmes and Louise Story, «In Washington, One Bank Chief Still Holds Sway», New York Times, January 19, 2009.

69

Издана на русском языке: Фридман М. Капитализм и свобода. М.: Новое издательство, 2016. Прим. ред.

70

Milton Friedman, «Capitalism and Freedom», (Chicago: University of Chicago Press, 1982).

71

Celia W. Dugger, «A Cruel Choice in New Delhi: Jobs vs. a Safer Environment», New York Times, November 24, 2000.

72

«A Useful Poison», The Economist, December 14, 2000.

73

«Fighting Malaria», The Economist, May 1, 2003.

74

«Сьерра-клуб» – американская природоохранная организация, основанная в 1892 году известным натуралистом Джоном Мьюром. Прим. ред.

75

«A Useful Poison», The Economist, December 14, 2000.

76

Gary Becker and Guity Nashat Becker, «The Economics of Life» (New York: McGraw-Hill, 1996).

77

Simeon Djankov, Rafael La Porta, Florencio Lopez-de-Silanes, and Andrei Shleifer, «The Regulation of Entry», NBER Working Paper No. W7892 (National Bureau of Economic Research, September 2000).

78

Geeta Anand, «India's Colleges Battle a Thicket of Red Tape», Wall Street Journal, November 13, 2008.

79

Stephen Castle, «Europe Relaxes Rules on Sale of Ugly Fruits and Vegetables», New York Times, November 13, 2008.

80

Nicholas Lemann, «The Quiet Man: How Dick Cheney Rose to Power», The New Yorker, May 7, 2001.

81

Тут следует указать на один тонкий, но важный аналитический момент. Те, кто утверждает, что сокращение налогов ведет к увеличению государственных доходов, часто с полным основанием аргументируют свою точку зрения тем, что после резкого снижения налогов эти доходы выше, чем до того. В данном случае такое сравнение некорректно. Нас должен интересовать другой вопрос: повышаются ли доходы государства после сокращения налогов сильнее, чем они повысились бы, если бы налоги не сокращались? Это различие важно, потому что инфляция и экономический рост с каждым годом повышают государственные доходы, даже при неизменной налоговой ставке. Так что вполне вероятно, что без снижения налогов доходы выросли бы на 5 процентов; если они поднимаются на 2 процента после сокращения налогов, значит, доходы государства действительно выше, чем в прошлом году – но ниже, чем были бы без снижения налогов. А если рост расходов не сокращается соразмерно этой новой доходной реальности, это, как правило, приводит к дефициту бюджета.

82

Bruce Bartlett, «How Supply-Side Economics Trickled Down», New York Times, April 6, 2007.

83

Greg Mankiw's blog, March 11, 2007.

84

Rebecca M. Blank, «Fighting Poverty: Lessons from Recent U.S. History», Journal of Economic Perspectives, vol. 14, no. 2 (Spring 2000).

85

Jerry L. Jordan, «How to Keep Growing 'New Economies'», Economic Commentary, Federal Reserve Bank of Cleveland, August 15, 2000.

86

Идея программы HOPE Scolarship (Helping Outstanding Pupils Educationally) принадлежит 79-му губернатору штата Джоджия Зеллу Миллеру. Прим. ред.

87

Gary Becker, «The Economics of Discrimination» (Chicago: University of Chicago Press, 1971).

88

Harry Holzer, Steven Raphael, and Michael Stoll, «Perceived Criminality, Criminal Background Checks, and the Racial Hiring Practices of Employers», *Journal of Law and Economics*, vol. XLIX (October 2006).

89

RAND Corporation – независимая некоммерческая организация, научно-исследовательский центр, занимается изучением разнообразных общественных проблем – от проблем здравоохранения и борьбы с наркоторговлей до исследований рынка труда, региональной интеграции, экологии, международных отношений и вопросов безопасности как США, так и других стран; основана в 1948 году в Санта-Монике. Прим. ред.

90

David Leonhardt, «In Health Reform, a Cancer Offers an Acid Test», *New York Times*, July 8, 2009.

91

«Testing Times», *The Economist*, October 19, 2000.

92

«Outsourcing: Separate and Lift», *The Economist*, September 20, 1997.

93

Ситуация, при которой рынок настолько переполнен одинаковыми товарами, что единственным методом конкуренции остается снижение цен. Это противостояние продолжается до тех пор, пока кто-то из конкурентов не разорится или не выйдет из этого бизнеса. Прим. ред.

94

Geoffrey A. Fowler, «Kind of Blue: In Asia, Elite Offices Show Off with Icy Temperatures», *Wall Street Journal*, August 24, 2005.

95

Alan B. Krueger, «Children Smart Enough to Get into Elite Schools May Not Need to Bother», *New York Times*, April 27, 2000, p. C2.

96

«Лига плюща» – восемь престижнейших американских частных университетов и колледжей, расположенных на северо-востоке страны. Прим. ред.

97

Все примеры преследования по признаку расовой принадлежности взяты из провокационной статьи на эту тему: Jeffrey Goldberg, «The Color of Suspicion», New York Times Magazine, June 20, 1999.

98

Brier Dudley, «Gates Wants to Expand Mega-House», Seattle Times, February 28, 2001.

99

«The Rich Get Richer: A Survey of India's Economy», The Economist, June 2, 2001.

100

Evelyn Nieves, «Homeless Defy Cities' Drives to Move Them», New York Times, December 7, 1999.

101

«From Boots to Electronics: Shutting Military Bases», The Economist, June 21, 1997.

102

T. Paul Schultz, «Health and Schooling Investments in Africa», Journal of Economic Perspectives, vol. 13, no. 3 (Summer 1999), pp. 67–88.

103

Gary Becker, «Economic Evidence on the Value of Education», из полемики с руководством Lotus Development Corporation, January 1999.

104

Gary S. Becker, лекция в рамках лекций Университета Райерсона в Чикагском университете, перепечатано в Becker, Human Capital (Chicago: University of Chicago Press, 1993), p. 21.

105

Gary S. Becker, лекция в рамках лекций Университета Райерсона в Чикагском университете, перепечатано в Becker, Human Capital (Chicago: University of Chicago Press, 1993), p. 23.

106

Roger Lowenstein, «The Inequality Conundrum», New York Times Sunday Magazine, June 10, 2007.

107

Синий воротничок – представитель рабочего класса, как правило, занятый физическим трудом за почасовую оплату. Прим. ред.

108

Dora Costa, «The Wage and the Length of the Work Day: From the 1890s to 1991», Journal of Labor Economics, January 2000.

109

Вся информация о неравенстве доходов населения, в том числе цитаты Г. Менкена, взята из Robert H. Frank, «Why Living in a Rich Society Makes Us Feel Poor», New York Times Magazine, October 15, 2000.

110

Philippe Aghion, Eve Caroli, and Cecilia Garcia-Penalosa, «Inequality and Economic Growth: The Perspective of the New Growth Theories», Journal of Economic Literature, vol. 37 (December 1999), pp. 1615-60.

111

Золотарь (устар.) – человек, занимающийся очисткой выгребных ям, уборных и вывозом нечистот. Прим. ред.

112

Marvin Zonis, замечания, высказанные на официальном обеде, посвященном вопросам прогнозирования в области бизнеса, в Чикагском университете, December 6, 2000.

113

Издана на русском языке: Малкиел Б. Случайная прогулка по Уолл-стрит. Минск: Попурри, 2006. Прим. ред.

114

Уолтер «Уолли» Лэмб (род. 1950) – американский писатель, автор книги I Know This Much Is True и др. Прим. ред.

115

Johanna Berkman, «Harvard's Hoard», New York Times Magazine, June 24, 2001.

116

Richard Bradley, «Drew Gilpin Faust and the Incredible Shrinking Harvard», Boston Magazine, June 18, 2009.

117

«For Those in Peril», The Economist, April 22, 2006.

118

Darren Rovell, «Sports Biz», CNBC, September 15, 2009.

119

Joseph Treaster, «Even Nature Can Be Turned into a Security; High Yield and Big Risk with Catastrophe Bonds», New York Times, August 6, 1997.

120

Бен Бернанке (род. 1953) – американский экономист, председатель совета управляющих Федеральной резервной системой США в 2006–2014 годах. Прим. ред.

121

Simon Johnson, «The Quiet Coup», *The Atlantic*, May 2009.

122

Линкольн-парк расположен вдоль озерной прибрежной полосы Чикаго; считается одним из лучших общественных мест для приятного времяпрепровождения. Прим. ред.

123

Ваш фактический доход мог бы быть намного больше, если бы вы профинансировали большую часть этой покупки за счет заемных средств. Например, если бы вы инвестировали всего 50 тысяч долларов собственных денег, то заработали бы 250 тысяч на эти 50 тысяч – за вычетом процента, который выплатили бы по ипотечному кредиту за время владения домом.

124

Уоррен Баффетт – успешный американский инвестор, один из самых богатых людей в мире. Goldman Sachs – один из крупнейших в мире инвестиционных банков. Fidelity – американская транснациональная корпорация, оказывающая финансовые услуги. Прим. ред.

125

Американская энергетическая компания Enron Corporation обанкротилась в 2001 году; а инвестиционный банк Lehman Brothers – в 2008-м. Прим. ред.

126

Jane Spencer, «Lessons from the Brain-Damaged Investor», *Wall Street Journal*, July 21, 2005.

127

Издана на русском языке: Шиллер Р. Иррациональный оптимизм. Как безрассудное поведение управляет рынками. М.: Альпина Паблишер, 2013. Прим. ред.

128

Peter Coy, «Can You Really Beat the Market?», *Business Week*, May 31, 1999.

129

Burton G. Malkiel, «The Price Is (Usually) Right», *Wall Street Journal*, June 10, 2009.

130

Jon E. Hilsenrath, «As Two Economists Debate Markets, the Tide Shifts», *Wall Street Journal*, October 18, 2004.

131

Пенсионный план 401(k) – накопительный пенсионный счет частной пенсионной системы США. Прим. ред.

132

Ruth Simon, «Bonds Let You Sleep at Night but at a Price», *Wall Street Journal*, September 8, 1998.

133

Matthew Kaminski, «The Age of Diminishing Endowments», Wall Street Journal, June 6–7, 2009.

134

Ожидаемая доходность составляет $0,5 \times (400 \text{ тысяч долларов}) + 0,5 \times (0 \text{ долларов}) = 200 \text{ тысяч долларов}$, то есть 100-процентный доход на инвестированные вами 100 тысяч долларов.

135

Это упражнение носит несколько упрощенный характер. Результаты подбрасывания монеты независимы, а вот эффективность конкретных акций – нет. Некоторые события, например скачки процентных ставок, сказываются на всем рынке. Следовательно, приобретение двух акций не обеспечит такого же уровня диверсификации, как разделение портфеля в соответствии с двумя бросками монетки. Тем не менее такой более общий результат остается в силе. Прим. ред.

136

Индекс Доу – Джонса – усредненный показатель динамики рыночной цены обращающихся на Нью-Йоркской фондовой бирже ценных бумаг. Впервые был рассчитан в 1897 году главным редактором газеты Wall Street Journal Чарльзом Доу. Прим. ред.

137

Бернард Мэдофф – американский бизнесмен; был обвинен в создании финансовой пирамиды и приговорен судом Нью-Йорка к 150 годам тюремного заключения. Прим. ред.

138

Robert Davis, «Museum Garage Is a Fine Cut; It May Be Pork, but City Hungry», Chicago Tribune, May 5, 1994.

139

Jason Hill, Erik Nelson, David Tilman, Stephen Polasky, and Douglas Tiffany, «Environmental, Economic, and Energetic Costs and Benefits of Biodiesel and Ethanol Biofuels», Proceedings of the National Academy of Sciences, vol. 103, no. 30 (July 25, 2006).

140

Nicholas Kristof, «Ethanol, for All Its Critics, Fuels Farmer Support and Iowa's Role in Presidential Races», New York Times, January 21, 2000.

141

Фридман Милтон (1912–2006) – выдающийся американский экономист, сторонник свободного рынка, лауреат Нобелевской премии, автор книги «Капитализм и свобода» и др. Прим. ред.

142

Robert Gordon, Thomas Kane, and Douglas O. Staiger, «Identifying Effective Teachers Using Performance on the Job», The Hamilton Project Policy Brief No. 2006-01, April 2006.

143

Roger Ferguson, Jr., «Economic Policy for Our Era: The Ohio Experience», Economic Commentary, Federal Reserve Bank of Cleveland, May 15, 2000.

144

Joe Klein, «Eight Years: Bill Clinton Looks Back on His Presidency», *The New Yorker*, October 16, 2000, p. 201.

145

Гравина Айленд Бридж – провальный проект строительства моста на Аляске, который должен был соединить Национальный аэропорт города Кетчикан на острове Гравина и сам город и заменить паромное сообщение. Прим. ред.

146

Elizabeth Kolbert, «Back to School», *The New Yorker*, March 5, 2001.

147

Michael Cox and Richard Alm, «Time Well Spent: The Declining Real Cost of Living in America», Federal Reserve Bank of Dallas, 1997 Annual Report.

148

Oded Galor and David N. Weil, «Population, Technology, and Growth: From Malthusian Stagnation to the Demographic Transition and Beyond», *American Economic Review*, vol. 20, no. 4 (September 2000).

149

Miriam Jordan, «Leprosy Remains a Foe in Country Winning the Fight Against AIDS», *Wall Street Journal*, August 20, 2001.

150

Jane Spencer, «Why Beijing Is Trying to Tally the Hidden Costs of Pollution as China's Economy Booms», *Wall Street Journal*, October 2, 2006.

151

David Leonhardt, «If Richer Isn't Happier, What Is?», *New York Times*, May 19, 2001.

152

Daniel Kahneman, Alan B. Krueger, David Schkade, Norbert Schwarz, and Arthur Stone, «Toward National Well-Being Accounts», *American Economic Review*, vol. 94, no. 2 (May 2004).

153

«Economics Discovers Its Feelings», *The Economist*, December 23, 2006.

154

Alexander Stille, «A Happiness Index with a Long Reach: Beyond GNP to Subtler Measures», *New York Times*, May 20, 2000, p. A17.

155

Edward Hadas and Richard Beales, «Sarkozy Imagines: No GDP», Wall Street Journal, January 10, 2008; David Jolly, «G.D.P. Seen as Inadequate Measure of Economic Health», New York Times, September 15, 2009.

156

David Gonzalez, «A Coffee Crisis' Devastating Domino Effect in Nicaragua», New York Times, August 29, 2001.

157

Christina D. Romer, «Back from the Brink», из речи, произнесенной в Федеральном резервном банке Чикаго, September 24, 2009.

158

James B. Stewart, «Eight Days: The Battle to Save the American Financial System», The New Yorker, September 21, 2009.

159

Oded Galor and David N. Weil, «Population, Technology, and Growth: From Malthusian Stagnation to the Demographic Transition and Beyond», American Economic Review, vol. 20, no. 4 (September 2000).

160

Rebecca Kern, «Girl Scout Cookie Sales Crumble», USA Today, February 20, 2009.

161

«Hard Times», The Economist, September 10, 2009.

162

Christina D. Romer, «The Economic Crisis: Causes, Policies, and Outlook», из заявления перед Объединенной экономической комиссией, April 30, 2009.

163

Bruce Bartlett, «What Tax Cuts Can't Do», New York Times, December 20, 2000.

164

Romer, из речи, произнесенной в Федеральном резервном банке Чикаго.

165

Для вычисления индекса Джини доходы жителей страны располагают в порядке возрастания. Линия, называемая кривой Лоренца (которая отражает в процентах распределение дохода между семьями с разным достатком), показывает совокупную долю личных доходов по отношению к совокупной доле населения. При полном равенстве доходов эта кривая имеет наклон в 45 градусов. Коэффициент Джини – это соотношение площади фигуры, ограниченной диагональю и кривой Лоренца, к площади всей фигуры, лежащей ниже диагонали.

166

Герберт Гувер (1874–1964) – 31-й президент США с 1929 по 1933 год; республиканец.
Прим. ред.

167

Jagadeesh Gokhale, «Are We Saving Enough?», Economic Commentary, Федеральный
резервный банк Кливленда, July 2000.

168

«What a Peculiar Cycle», The Economist, March 10, 2001.

169

James W. Paulsen, Economic and Market Perspective, Wells Capital Management, October
1999.

170

Гринспен Аллан (род. 1926) – американский экономист, председатель Совета управляющих
Федеральной резервной системы США с 1987 по 2006 год. Прим. ред.

171

R. A. Mundell, «A Reconsideration of the Twentieth Century», American Economic Review,
vol. 90, no. 3 (June 2000), pp. 327-40.

172

Justin Scheck, «Mackerel Economics in Prison Leads to Appreciation for Oily Filets», Wall
Street Journal, October 2, 2008.

173

Я не помню точных цен, но они были примерно в этом диапазоне.

174

David Berreby, «All About Currency Printers: The Companies That Make Money from Making
Money», New York Times, August 23, 1992.

175

Paul Krugman, «Fear Itself», New York Times Magazine, September 30, 2001.

176

Отлично, но это не совсем так. В самый разгар финансового кризиса, практически в то
самое время, когда Lehman Brothers объявил о своем банкротстве, доходность
трехмесячных казначейских билетов США упала ниже нуля, значит, номинальная
процентная ставка стала отрицательной. Примечательно, что инвесторы все равно платили
больше за то, что обещало им принести через три месяца. Для политиков это послужило
сигналом к панике. Кит Хеннесси, директор Национального экономического совета при
Белом доме, сказал Джеймсу Стюарту из New Yorker: «Ставки по казначейским билетам
стали отрицательными! Люди фиксировались на потере, лишь бы как-то защитить свои
деньги».

177

Stephanie Strom, «Deflation Shackles Japan, Blocking Hope of Recovery», New York Times, March 12, 2001.

178

N. Gregory Mankiw, «Principles of Economics», (Fort Worth, Tex.: Dryden Press, 1998), p. 606.

179

Stephen G. Cecchetti, «Crisis and Responses: The Federal Reserve in the Early Stages of the Financial Crisis», Journal of Economic Perspectives, vol. 23, no. 1 (Winter 2009).

180

«The Very Model of a Central Banker», The Economist, August 27, 2009.

181

Thomas Jaffe and Dyan Machan, «How the Market Overwhelmed the Central Banks», Forbes, November 9, 1992.

182

Заняв огромную сумму в английских фунтах стерлингов, Сорос сразу же обменял их на другую, более сильную валюту, например немецкую марку. Когда британцы в конце концов вышли из целевых рамок ERM и девальвировали фунт, он снова обменял свои валютные резервы на фунты, причем на гораздо большую сумму, чем брал. Возвратив заем, разницу инвестор оставил себе. Сделаем ситуацию более наглядной, представив ее с помощью конкретных цифр. Предположим, Сорос занял 10 миллиардов фунтов стерлингов и сразу обменял их на 10 миллиардов немецких марок. (Обменные курсы и суммы вымышленные; эти цифры мы взяли для простоты объяснения.) После того как фунт обесценился, его стоимость снизилась более чем на 10 процентов, так что впоследствии на 10 миллиардов немецких марок можно было купить 11 миллиардов фунтов стерлингов. Сорос и обменял 10 миллиардов немецких марок на 11 миллиардов фунтов. Затем он вернул занятые фунты кредитору, а весьма существенную разницу оставил себе, точнее, в своих инвестиционных фондах. Помимо этого случая проницательный инвестор немало заработал, заключив пари на то, как девальвация фунта скажется на европейских акциях и облигациях.

183

Anatole Kaletsky, «How Mr. Soros Made a Billion by Betting Against the Pound», The Times of London, October 26, 1992.

184

Экономисты проводят различие между номинальным обменным курсом, или официальным курсом, по которому одна валюта обменивается на другую (эти цифры светятся на табло на валютной бирже), и реальным обменным курсом, в котором учитывается инфляция в обеих странах и который, таким образом, точнее отображает изменения в покупательной способности одной валюты по отношению к другой. Например, 1 доллар США можно обменять в местном банке на 10 песо. Допустим, во-первых, что инфляция в США нулевая, а в Мексике составляет 10 процентов в год; и во-вторых, через год ваш местный банк обменяет 1 доллар на 11 песо. В номинальном выражении доллар США укрепился на 10 процентов по отношению к песо (на каждый

доллар можно купить на 10 процентов больше песо). Однако реальный обменный курс вообще не изменился. Вы получите в обменном пункте на 10 процентов больше песо, чем в прошлом году, но из-за инфляции в течение года на каждый песо теперь можно купить на 10 процентов меньше, чем в прошлом. В результате общая покупательная способность песо, которые вы получите от кассира в банке за свои 100 долларов в этом году, будет точно такой же, как покупательная способность (меньшего количества) песо, полученных вами в обмен на 100 долларов в прошлом году. Все упоминания обменных курсов в этой главе касаются реальных обменных курсов.

185

«Big Mac Currencies», The Economist, April 25, 2002.

186

Sylvia Nasar, «Weak Dollar Makes U.S. World's Bargain Bazaar», New York Times, September 28, 1992.

187

Ian Rowley, «Why Japan Hasn't Stopped the Yen's Rise», Business Week (online), January 15, 2009.

188

Paul Krugman, «Misguided Monetary Mentalities», New York Times, October 12, 2009.

189

Волатильность – статистический показатель, характеризующий тенденцию изменчивости цены. Прим. ред.

190

Maurice Obstfeld and Kenneth Rogoff, «The Mirage of Fixed Exchange Rates», National Bureau of Economic Research Working Paper W5191, July 1995.

191

Anthony Ramirez, «Pepsi Will Be Bartered for Ships and Vodka in Deal With Soviets», New York Times, April 9, 1990.

192

Peter Gumble, «Iceland: The Country That Became a Hedge Fund», CNN Money.com, December 4, 2008.

193

«Cracks in the Crust», The Economist, December 11, 2008.

194

Associated Press, as reported by Yahoo! Finance. «Iceland Says Goodbye to the Big Mac», October 26, 2009.

195

«No Pain, No Gain», The Economist, December 13, 2003.

196

James Fallows, «The \$1.4 Trillion Question», *The Atlantic*, January/February 2008.

197

James Fallows, «The \$1.4 Trillion Question», *The Atlantic*, January/February 2008.

198

«Reforming the Sisters», *The Economist*, February 17, 2001.

199

«Reforming the Sisters», *The Economist*, February 17, 2001.

200

Paul Krugman, «The Magic Mountain», *New York Times*, January 23, 2001.

201

Charles Wheelan, «Fast Food, Balinese Style», *Valley News*, January 25, 1989, p. 18.

202

«The Battle in Seattle», *The Economist*, November 27, 1999.

203

«Economic Nationalism: Bashing Foreigners in Iowa», *The Economist*, September 21, 1991.

204

Элдрик Тонт «Тайгер» Вудс (род. 1975) – выдающийся американский гольфист. Прим. ред.

205

Mary E. Burfi sher, Sherman Robinson, and Karen Thierfelder, «The Impact of NAFTA on the United States», *Journal of Economic Perspectives*, vol. 15, no. 1 (Winter 2001).

206

Dan Barry, «A Mill Closes, and a Hamlet Fades to Black», *New York Times*, February 16, 2001.

207

Marvin Zonis, «Globalization», *National Strategy Forum Review: Strategic Outlook 2001*, National Strategy Forum, Spring 2001.

208

Kenneth F. Scheve and Matthew J. Slaughter, «A New Deal for Globalization», *Foreign Affairs*, July/August 2007.

209

David Cortright and George A. Lopez, eds., *The Sanctions Decade: Assessing UN Strategies in the 1990s* (Boulder, Colo.: Lynne Rienner, 2000).

210

Anthony DePalma and Simon Romero, «Orange Juice Tariff Hinders Trade Pact for U.S. and Brazil», New York Times, April 24, 2000, p. A1.

211

«UN Chief Blames Rich Nations for Failure of Trade Talks», New York Times, February 13, 2000, p. 12.

212

Thomas Friedman, «Protesting for Whom?», New York Times, April 24, 2001.

213

Nicholas D. Kristof and Sheryl WuDunn, «Two Cheers for Sweatshops», New York Times Magazine, September 24, 2000, pp. 70–71.

214

Thomas Friedman, «Parsing the Protests», New York Times, April 14, 2000, p. 31.

215

Hooters – торговая марка двух частных американских ресторанных сетей. Поскольку клиентура этих заведений состоит преимущественно из мужчин, имидж бренда строится на сексапильности официанток, которые могут работать в полуобнаженном виде. Прим. ред.

216

Zonis, «Globalization».

217

«Web Sites Provide Opportunity for Artisans Around the World to Sell Their Wares Thus Increasing Living Standards», National Public Radio, September 11, 2000.

218

Kristof and WuDunn, «Two Cheers for Sweatshops».

219

«A Survey of Globalization», The Economist, September 29, 2001.

220

Kristof and WuDunn, «Two Cheers for Sweatshops».

221

Международное объединение из 17 организаций, работающих в более чем 90 странах по всему миру. Цель деятельности объединения – решение проблем бедности и связанной с ней несправедливости во всем мире. Во всех проектах Оксфама конечной целью является предоставить людям возможность реализовать свои права и способности, лично руководить своей жизнью, получать достойную оплату за выполненный труд и так далее.

222

Paul Krugman, «Hearts and Heads», New York Times, April 22, 2001.

223

Американская некоммерческая организация Resources for the Future проводит независимые исследования в области вопросов экологии, энергетики и использования природных ресурсов; штаб-квартира находится в Вашингтоне, округ Колумбия. Прим. ред.

224

«Economic Man, Cleaner Planet», *The Economist*, September 29, 2001.

225

Один из самых крупных социально-жилищных проектов в США в криминогенном районе Бронзевилл в южном Чикаго. Жилой комплекс был назван в честь знаменитого афроамериканского активиста Роберта Тейлора. Прим. ред.

226

Krugman, «Hearts and Heads».

227

Битва на реке Сомма – одно из крупнейших сражений в истории Первой мировой войны между армиями Британской империи и Французской Республики против Германской империи; продлилась с 1 июля по 18 ноября 1916 года. Прим. ред.

228

John Micklethwait and Adrian Wooldridge, «Why the Globalization Backlash Is Stupid», *Foreign Policy*, September/October 2001.

229

«No Title», *The Economist*, March 31, 2001.

230

World Development Report 2008, World Bank (New York: Oxford University Press, 2000).

231

William Easterly, «The Elusive Quest for Growth», (Cambridge, Mass.: MIT Press, 2001), p. 285.

232

World Development Report 2002: Building Institutions for Markets, World Bank, Oxford University Press, p. 3.

233

Thomas L. Friedman, «I Love D.C.», *New York Times*, November 7, 2000, p. A29.

234

Daron Acemoglu, Simon Johnson, and James Robinson, «The Colonial Origins of Comparative Development: An Empirical Investigation», NBER Working Paper No. W7771 (National Bureau of Economic Research, June 2000).

235

Daniel Kaufmann, Aart Kraay, and Pablo Zoido-Lobatyn, «Governance Matters» (Washington, D.C.: World Bank, October 1999).

236

«No Title», The Economist, March 31, 2001.

237

Скваттер – в Австралии, Новой Зеландии, США, Канаде колонист, самовольно захвативший свободный участок земли; мелкий арендатор. Прим. ред.

238

Erica Field, «Entitled to Work: Urban Property Rights and Labor Supply in Peru», недатированная рукопись.

239

«A Coke and a Frown», The Economist, October 7, 2000, p. 73.

240

«No Title», The Economist, March 31, 2001.

241

Gary S. Becker, Human Capital, p. 24.

242

Easterly, «The Elusive Quest for Growth», p. 160.

243

«Fare Thee Well, Iowa», The Economist, August 18, 2001.

244

Jeffrey Sachs, «Tropical Underdevelopment», NBER Working Paper No. W8119 (National Bureau of Economic Research, February 2001).

245

Donald G. McNeil, «Drug Companies and Third World: A Case Study in Neglect», New York Times, May 21, 2000.

246

Rachel Glennerster and Michael Kremer, «A Better Way to Spur Medical Research and Development», Regulation, vol. 23, no. 2.

247

Jeffrey Sachs, «Nature, Nurture, and Growth», The Economist, June 14, 1997.

248

Jeffrey Sachs, «Growth in Africa: It Can Be Done», The Economist, June 29, 1996.

249

Jeffrey A. Frankel and David Romer, «Does Trade Cause Growth?», American Economic Review, vol. 89, no. 3 (June 1999), pp. 379–99.

250

Sachs, «Growth in Africa».

251

Jeffrey D. Sachs and Andrew M. Warner, «The Big Push: Natural Resource Booms and Growth», Journal of Development Economics, June 1999, as cited in Economic Intuition, Montreal, Fall 1999.

252

«Tracking Angola's Oil Money», The Economist, January 15, 2000, p. 48.

253

Blaine Harden, «Angolan Paradox: Oil Wealth Only Adds to Misery», New York Times, April 9, 2000.

254

«Open to the Winds: A Nation of Traders», The Economist, September 12, 1987.

255

Norimitsu Onishi and Neela Banerjee, «Chad's Wait for Its Oil Riches May Be Long», New York Times, May 16, 2001.

256

Amartya Sen, «Development as Freedom» (New York: Alfred A. Knopf, 1999), p. 152.

257

Paul Collier, «The Bottom Billion: Why the Poorest Countries Are Failing and What Can Be Done About It» (New York: Oxford University Press), 2007.

258

«Coka and Al-Qaeda», The Economist, April 3, 2004.

259

Nicholas D. Kristof and Sheryl WuDunn, «The Women's Crusade», New York Times Magazine, August 23, 2009.

260

«Self-Doomed to Failure», The Economist, July 6, 2002.

261

Kristof and WuDunn, «The Women's Crusade».

262

Jeffrey Sachs, «The Best Possible Investment in Africa», New York Times, February 10, 2001.

263

«What's Good for the Poor Is Good for America», The Economist, July 14, 2001.

264

Jeffrey Sachs, «Growth in Africa: It Can Be Done», The Economist, June 29, 1996.

265

William Easterly, «The White Man's Burden» (New York: Penguin, 2007).

266

William Easterly, «Was Development Assistance a Mistake», American Economic Review, vol. 97, no. 2 (May 2007).

267

Craig Burnside and David Dollar, «Aid, Policies, and Growth», American Economic Review, vol. 90, no. 4 (September 2000), pp. 847-68.

268

Dani Rodrik, «Goodbye Washington Consensus, Hello Washington Confusion? A Review of the World Bank's Economic Growth in the 1990s: Learning from a Decade of Reform», Journal of Economic Literature, vol. XLIV (December 2006).

269

Уокер-драйв – одна из главных улиц Чикаго. Прим. ред.

270

«Out of Sight, Out of Mind», The Economist, May 18, 2001.

271

Denise Grady, «In Quest to Cure Rare Diseases, Some Get Left Out», New York Times, November 16, 1999.

272

Anthony Lewis, «A Civilized Society», New York Times, September 8, 2001.

273

Phred Dvorak, «A Puzzle for Japan: Rock-Bottom Rates, but Few Borrowers», Wall Street Journal, October 25, 2001.

274

Simon Johnson, «The Quiet Coup», The Atlantic, May 2009.